

Gazette
officielle

^{DU}
Québec

Part

2

No. 50

10 December 2008

Laws and Regulations

Volume 140

Summary

Table of Contents
Regulations and other acts
Decisions
Index

Legal deposit – 1st Quarter 1968
Bibliothèque nationale du Québec
© Éditeur officiel du Québec, 2008

All rights reserved in all countries. No part of this publication may be translated, used or reproduced for commercial purposes by any means, whether electronic or mechanical, including micro-reproduction, without the written authorization of the Québec Official Publisher.

Table of Contents

Page

Regulations and other acts

Securities Act — Certification of disclosure in issuers' annual and interim filings — Regulation 52-109	5469
Securities Act — Continuous disclosure obligations — Regulation 51-102 (Amend.)	5482

Decisions

Chief Electoral Officer — Decision pursuant to the powers conferred upon him by section 490 of the Election Act, concerning the entry of certain electors on the list of electors	5485
--	------

Regulations and other acts

M.O., 2008-16

Order number V-1.1-2008-16 of the Minister of Finance, dated 25 November 2008

Securities Act
(R.S.Q., c. V-1.1)

CONCERNING Regulation 52-109 respecting Certification of Disclosure in Issuers' Annual and Interim Filings

WHEREAS subparagraphs 1, 2, 3, 9, 11, 19, 19.3, 19.4, 20 and 34 of section 331.1 of the Securities Act (R.S.Q., c. V-1.1), amended by section 108 of chapter 50 of the statutes of 2006, by section 15 of chapter 15 of the statutes of 2007 and by section 170 of chapter 7 of the statutes of 2008, stipulates that the Autorité des marchés financiers may make regulations concerning the matters referred to in those paragraphs;

WHEREAS the third and fourth paragraphs of section 331.2 of the said Act stipulate that a draft regulation shall be published in the Bulletin de l'Autorité des marchés financiers, accompanied with the notice required under section 10 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) and may not be submitted for approval or be made before 30 days have elapsed since its publication;

WHEREAS the first and fifth paragraphs of the said section stipulate that every regulation made under section 331.1 must be approved, with or without amendment, by the Minister of Finance and comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* or any later date specified in the regulation;

WHEREAS the Regulation 52-109 respecting Certification of Disclosure in Issuers' Annual and Interim Filings was made by ministerial order 2005-09 dated June 7, 2005 (2005, *G.O.* 2, 2006);

WHEREAS there is cause to repeal this regulation;

WHEREAS the draft Regulation 52-109 respecting Certification of Disclosure in Issuers' Annual and Interim Filings was published in the Bulletin de l'Autorité des marchés financiers, volume 5, no. 15 of April 18, 2008;

WHEREAS the Authority made, on November 17, 2008, by the decision no. 2008-PDG-0259, Regulation 52-109 respecting Certification of Disclosure in Issuers' Annual and Interim Filings;

WHEREAS there is cause to approve this regulation without amendment;

CONSEQUENTLY, the Minister of Finance approves without amendment Regulation 52-109 respecting Certification of Disclosure in Issuers' Annual and Interim Filings appended hereto.

November 25, 2008

MONIQUE JÉRÔME-FORGET,
Minister of Finance

Regulation 52-109 respecting Certification of Disclosure in Issuers' Annual and Interim Filings

Securities Act
(R.S.Q., c. V-1.1, s. 331.1, par. (1), (2), (3), (9), (11), (19), (19.3), (19.4), (20) and (34); 2007, c. 15; 2008, c. 7; 2008, c. 24)

PART 1 DEFINITIONS AND APPLICATION

1.1. Definitions

In this Regulation,

“AIF” has the meaning ascribed to it in Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations approved by Ministerial Order no. 2005-03 dated May 19, 2005;

“accounting principles” has the meaning ascribed to it in Regulation 52-107 respecting Acceptable Accounting Principles, Auditing Standards and Reporting Currency approved by Ministerial Order no. 2005-08 dated May 19, 2005;

“annual certificate” means the certificate required to be filed under Part 4 or section 6.1;

“annual filings” means an issuer's AIF, if any, its annual financial statements and its annual MD&A filed under securities legislation for a financial year, including, for greater certainty, all documents and information that are incorporated by reference in the AIF;

“annual financial statements” means the annual financial statements required to be filed under Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations;

“certifying officer” means each chief executive officer and each chief financial officer of an issuer, or in the case of an issuer that does not have a chief executive officer or a chief financial officer, each individual performing similar functions to those of a chief executive officer or chief financial officer;

“DC&P” means disclosure controls and procedures, which are controls and other procedures of an issuer that are designed to provide reasonable assurance that information required to be disclosed by the issuer in its annual filings, interim filings or other reports filed or submitted by it under securities legislation is recorded, processed, summarized and reported within the time periods specified in the securities legislation and include controls and procedures designed to ensure that information required to be disclosed by an issuer in its annual filings, interim filings or other reports filed or submitted under securities legislation is accumulated and communicated to the issuer’s management, including its certifying officers, as appropriate to allow timely decisions regarding required disclosure;

“financial period” means a financial year or an interim period;

“ICFR” means internal control over financial reporting, which is a process designed by, or under the supervision of, an issuer’s certifying officers, and effected by the issuer’s board of directors, management and other personnel, to provide reasonable assurance regarding the reliability of financial reporting and the preparation of financial statements for external purposes in accordance with the issuer’s GAAP and includes those policies and procedures that:

(a) pertain to the maintenance of records that in reasonable detail accurately and fairly reflect the transactions and dispositions of the assets of the issuer;

(b) are designed to provide reasonable assurance that transactions are recorded as necessary to permit preparation of financial statements in accordance with the issuer’s GAAP, and that receipts and expenditures of the issuer are being made only in accordance with authorizations of management and directors of the issuer; and

(c) are designed to provide reasonable assurance regarding prevention or timely detection of unauthorized acquisition, use or disposition of the issuer’s assets that could have a material effect on the annual financial statements or interim financial statements;

“interim certificate” means the certificate required to be filed under Part 5 or section 6.2;

“interim filings” means an issuer’s interim financial statements and its interim MD&A filed under securities legislation for an interim period;

“interim financial statements” means the interim financial statements required to be filed under Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations;

“interim period” has the meaning ascribed to it in Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations;

“issuer’s GAAP” has the meaning ascribed to it in Regulation 52-107 respecting Acceptable Accounting Principles, Auditing Standards and Reporting Currency;

“marketplace” has the meaning ascribed to it in Regulation 21-101 respecting Marketplace Operation adopted pursuant to decision no. 2001-C-0409 dated August 28, 2001;

“material weakness” means a deficiency, or a combination of deficiencies, in ICFR such that there is a reasonable possibility that a material misstatement of the reporting issuer’s annual or interim financial statements will not be prevented or detected on a timely basis;

“MD&A” has the meaning ascribed to it in Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations;

“non-venture issuer” means a reporting issuer that is not a venture issuer;

“proportionately consolidated entity” means an entity in which an issuer has an interest that is accounted for by combining, on a line-by-line basis, the issuer’s *pro rata* share of each of the assets, liabilities, revenues and expenses of the entity with similar items in the issuer’s financial statements;

“reverse takeover” has the meaning ascribed to it in Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations;

“reverse takeover acquiree” has the meaning ascribed to it in Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations;

“reverse takeover acquirer” has the meaning ascribed to it in Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations;

“Sarbanes-Oxley Act” means the Sarbanes-Oxley Act of 2002 of the United States of America, Pub.L. 107-204, 116 Stat. 745 (2002), as amended from time to time;

“SOX 302 Rules” means U.S. federal securities laws implementing the annual report certification requirements in section 302(a) of the Sarbanes-Oxley Act;

“SOX 404 Rules” means U.S. federal securities laws implementing the internal control report requirements in sections 404(a) and (b) of the Sarbanes-Oxley Act;

“U.S. marketplace” has the meaning ascribed to it in Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations;

“variable interest entity” has the meaning ascribed to it in the issuer’s GAAP; and

“venture issuer” means a reporting issuer that, as at the end of the period covered by the annual or interim filings, as the case may be, did not have any of its securities listed or quoted on any of the Toronto Stock Exchange, a U.S. marketplace, or a marketplace outside of Canada and the United States of America other than the Alternative Investment Market of the London Stock Exchange or the PLUS markets operated by PLUS Markets Group plc.

1.2. Application

(1) This Regulation applies to a reporting issuer other than an investment fund.

(2) This Regulation applies in respect of annual filings and interim filings for financial periods ending on or after December 15, 2008.

PART 2 CERTIFICATION OBLIGATION

2.1. Certifying officers’ certification obligation

Each certifying officer must certify the matters prescribed by the required form that must be filed under Part 4 or Part 5.

PART 3 DC&P AND ICFR

3.1. Establishment and maintenance of DC&P and ICFR

A non-venture issuer must establish and maintain DC&P and ICFR.

3.2. MD&A disclosure of material weakness

Despite section 3.1, if a non-venture issuer determines that it has a material weakness which exists as at the end of the period covered by its annual or interim filings, as the case may be, it must disclose in its annual or interim MD&A for each material weakness

(a) a description of the material weakness;

(b) the impact of the material weakness on the issuer’s financial reporting and its ICFR; and

(c) the issuer’s current plans, if any, or any actions already undertaken, for remediating the material weakness.

3.3. Limitations on scope of design

(1) Despite section 3.1, a non-venture issuer may limit its design of DC&P or ICFR to exclude controls, policies and procedures of

(a) subject to subsection (3), a proportionately consolidated entity or a variable interest entity in which the issuer has an interest; or

(b) subject to subsection (4), a business that the issuer acquired not more than 365 days before the end of the financial period to which the certificate relates.

(2) An issuer that limits its design of DC&P or ICFR under subsection (1) must disclose in its MD&A

(a) the limitation; and

(b) summary financial information about the proportionately consolidated entity, variable interest entity or business that the issuer acquired that has been proportionately consolidated or consolidated in the issuer’s financial statements.

(3) An issuer must not limit its design of DC&P or ICFR under paragraph (1)(a) except where the certifying officers would not have a reasonable basis for making the representations in the annual or interim certificates because they do not have sufficient access to a proportionately consolidated entity or variable interest entity, as applicable, to design and evaluate controls, policies and procedures carried out by that entity.

(4) An issuer must not limit its design of DC&P or ICFR under paragraph (1)(b) except in the case of

(a) an annual certificate relating to the financial year in which the issuer acquired the business; and

(b) an interim certificate relating to the first, second or third interim period ending on or after the date the issuer acquired the business.

3.4. Use of a control framework for the design of ICFR

(1) A non-venture issuer must use a control framework to design the issuer's ICFR.

(2) If a venture issuer files a Form 52-109F1 or Form 52-109F2 for a financial period, the venture issuer must use a control framework to design the issuer's ICFR.

PART 4 CERTIFICATION OF ANNUAL FILINGS

4.1. Requirement to file

(1) A reporting issuer must file a separate annual certificate in the wording prescribed by the required form

(a) for each individual who, at the time of filing the annual certificate, is a certifying officer; and

(b) signed by the certifying officer.

(2) A reporting issuer must file a certificate required under subsection (1) on the later of the dates on which it files the following:

(a) its AIF if it is required to file an AIF under Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations; or

(b) its annual financial statements and annual MD&A.

(3) If a venture issuer voluntarily files an AIF for a financial year after it has filed its annual financial statements, annual MD&A and annual certificates for the financial year, the venture issuer must file on the same date that it files its AIF a separate annual certificate in the wording prescribed by the required form

(a) for each individual who, at the time of filing the annual certificate, is a certifying officer; and

(b) signed by the certifying officer.

(4) A reporting issuer must file a certificate required under subsection (1) or (3) separately from the documents to which the certificate relates.

4.2. Required form of annual certificate

(1) The required form of annual certificate under subsection 4.1(1) is

(a) Form 52-109F1, in the case of an issuer that is a non-venture issuer; and

(b) Form 52-109FV1, in the case of an issuer that is a venture issuer.

(2) Despite subsection (1)(b), a venture issuer may file Form 52-109F1 in the wording prescribed by that Form instead of Form 52-109FV1 for a financial year.

(3) The required form of annual certificate under subsection 4.1(3) is Form 52-109F1 – AIF.

4.3. Alternative form of annual certificate for first financial period after initial public offering

Despite subsection 4.2(1), an issuer may file an annual certificate in Form 52-109F1 – IPO/RTO for the first financial year that ends after the issuer becomes a reporting issuer if

(a) the issuer becomes a reporting issuer by filing a prospectus; and

(b) the first financial period that ends after the issuer becomes a reporting issuer is a financial year.

4.4. Alternative form of annual certificate for first financial period after certain reverse takeovers

Despite subsection 4.2(1), an issuer may file an annual certificate in Form 52-109F1 – IPO/RTO for the first financial year that ends after the completion of a reverse takeover if

(a) the issuer is the reverse takeover acquiree in the reverse takeover;

(b) the reverse takeover acquirer was not a reporting issuer immediately before the reverse takeover; and

(c) the first financial period that ends after the completion of the reverse takeover is a financial year.

4.5. Alternative form of annual certificate for first financial period after becoming a non-venture issuer

Despite subsection 4.2(1), an issuer may file an annual certificate in Form 52-109F1 – IPO/RTO for the first financial year that ends after the issuer becomes a non-venture issuer if the first financial period that ends after the issuer becomes a non-venture issuer is a financial year.

4.6. Exception for new reporting issuers

Despite section 4.1, a reporting issuer does not have to file an annual certificate relating to

(a) the annual financial statements required under section 4.7 of Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations for financial years that ended before the issuer became a reporting issuer; or

(b) the annual financial statements for a reverse takeover acquirer required under section 4.10 of Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations for financial years that ended before the completion of the reverse takeover.

PART 5 CERTIFICATION OF INTERIM FILINGS

5.1. Requirement to file

(1) A reporting issuer must file a separate interim certificate in the wording prescribed by the required form

(a) for each individual who, at the time of filing the interim certificate, is a certifying officer; and

(b) signed by the certifying officer.

(2) A reporting issuer must file a certificate required under subsection (1) on the same date that the issuer files its interim filings.

(3) A reporting issuer must file a certificate required under subsection (1) separately from the documents to which the certificate relates.

5.2. Required form of interim certificate

(1) The required form of interim certificate under subsection 5.1(1) is

(a) Form 52-109F2, in the case of an issuer that is a non-venture issuer; and

(b) Form 52-109FV2, in the case of an issuer that is a venture issuer.

(2) Despite subsection (1)(b), a venture issuer may file Form 52-109F2 in the wording prescribed by that Form instead of Form 52-109FV2 for an interim period.

5.3. Alternative form of interim certificate for first financial period after initial public offering

Despite subsection 5.2(1), an issuer may file an interim certificate in Form 52-109F2 – IPO/RTO for the first interim period that ends after the issuer becomes a reporting issuer if

(a) the issuer becomes a reporting issuer by filing a prospectus; and

(b) the first financial period that ends after the issuer becomes a reporting issuer is an interim period.

5.4. Alternative form of interim certificate for first financial period after certain reverse takeovers

Despite subsection 5.2(1), an issuer may file an interim certificate in Form 52-109F2 – IPO/RTO for the first interim period that ends after the completion of a reverse takeover if

(a) the issuer is the reverse takeover acquiree in the reverse takeover;

(b) the reverse takeover acquirer was not a reporting issuer immediately before the reverse takeover; and

(c) the first financial period that ends after the completion of the reverse takeover is an interim period.

5.5. Alternative form of interim certificate for first financial period after becoming a non-venture issuer

Despite subsection 5.2(1), an issuer may file an interim certificate in Form 52-109F2 – IPO/RTO for the first interim period that ends after the issuer becomes a non-venture issuer if the first financial period that ends after the issuer becomes a non-venture issuer is an interim period.

5.6. Exception for new reporting issuers

Despite section 5.1, a reporting issuer does not have to file an interim certificate relating to

(a) the interim financial statements required under section 4.7 of Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations for interim periods that ended before the issuer became a reporting issuer; or

(b) the interim financial statements for a reverse takeover acquirer required under section 4.10 of Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations for interim periods that ended before the completion of the reverse takeover.

PART 6 REFILED FINANCIAL STATEMENTS, MD&A OR AIF

6.1. Refiled annual financial statements, annual MD&A or AIF

If an issuer refiles its annual financial statements, annual MD&A or AIF for a financial year, it must file separate annual certificates for that financial year in Form 52-109F1R on the date that it refiles the annual financial statements, annual MD&A or AIF, as the case may be.

6.2. Refiled interim financial statements or interim MD&A

If an issuer refiles its interim financial statements or interim MD&A for an interim period, it must file separate interim certificates for that interim period in Form 52-109F2R on the date that it refiles the interim financial statements or interim MD&A, as the case may be.

PART 7 GENERAL REQUIREMENTS FOR CERTIFICATES

7.1. Dating of certificates

A certifying officer must date a certificate filed under this Regulation the same date the certificate is filed.

7.2. French or English

(1) A certificate filed by an issuer under this Regulation must be in French or in English.

(2) In Québec, an issuer must comply with linguistic obligations and rights prescribed by Québec law.

PART 8 EXEMPTIONS

8.1. Exemption from annual requirements for issuers that comply with U.S. laws

(1) Subject to subsection (2), Parts 2, 3, 4, 6 and 7 do not apply to an issuer for a financial year if

(a) the issuer is in compliance with the SOX 302 Rules and the issuer files signed certificates relating to its annual report under the 1934 Act separately, but concurrently, and as soon as practicable after they are filed with or furnished to the SEC; and

(b) the issuer is in compliance with the SOX 404 Rules, and the issuer files management's annual report on internal control over financial reporting and the attestation report on management's assessment of internal control over financial reporting included in the issuer's annual report under the 1934 Act for the financial year, if applicable, as soon as practicable after they are filed with or furnished to the SEC.

(2) Despite subsection (1), Parts 2, 3, 4, 6 and 7 apply to an issuer for a financial year if the issuer's annual financial statements, annual MD&A or AIF, that together comprise the issuer's annual filings, differ from the annual financial statements, annual MD&A or AIF filed with or furnished to the SEC, or included as exhibits to other documents filed with or furnished to the SEC, and certified in compliance with the SOX 302 Rules.

8.2. Exemption from interim requirements for issuers that comply with U.S. laws

(1) Subject to subsection (3), Parts 2, 3, 5, 6 and 7 do not apply to an issuer for an interim period if the issuer is in compliance with the SOX 302 Rules and the issuer files signed certificates relating to its quarterly report under the 1934 Act for the quarter separately, but concurrently, and as soon as practicable after they are filed with or furnished to the SEC.

(2) Subject to subsection (3), Parts 2, 3, 5, 6 and 7 do not apply to an issuer for an interim period if

(a) the issuer files with or furnishes to the SEC a report on Form 6-K containing the issuer's quarterly financial statements and MD&A;

(b) the Form 6-K is accompanied by signed certificates that are filed with or furnished to the SEC in the same form required by the SOX 302 Rules; and

(c) the issuer files signed certificates relating to the quarterly report filed or furnished under cover of the Form 6-K as soon as practicable after they are filed with or furnished to the SEC.

(3) Despite subsections (1) and (2), Parts 2, 3, 5, 6 and 7 apply to an issuer for an interim period if the issuer's interim financial statements or interim MD&A, that together comprise the issuer's interim filings, differ from the interim financial statements or interim MD&A

filed with or furnished to the SEC, or included as exhibits to other documents filed with or furnished to the SEC, and certified in compliance with the SOX 302 Rules.

8.3. Exemption for certain foreign issuers

This Regulation does not apply to an issuer if it qualifies under, and is in compliance with, sections 5.4 and 5.5 of Regulation 71-102 respecting Continuous Disclosure and Other Exemptions Relating to Foreign Issuers approved by Ministerial Order no. 2005-07 dated May 19, 2005.

8.4. Exemption for certain exchangeable security issuers

This Regulation does not apply to an issuer if it qualifies under, and is in compliance with, subsection 13.3(2) of Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations.

8.5. Exemption for certain credit support issuers

This Regulation does not apply to an issuer if it qualifies under, and is in compliance with, subsection 13.4(2) of Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations.

8.6. General exemption

(1) The regulator, except in Québec, or securities regulatory authority may grant an exemption from this Regulation, in whole or in part, subject to such conditions or restrictions as may be imposed in the exemption.

(2) Despite subsection (1), in Ontario only the regulator may grant such an exemption.

(3) Except in Ontario, an exemption referred to in subsection (1) is granted under the statute referred to in Appendix B of Regulation 14-101 respecting Definitions adopted pursuant to decision no. 2001-C-0274 dated June 12, 2001 opposite the name of the local jurisdiction.

PART 9 EFFECTIVE DATE AND REPEAL

9.1. Effective date

This Regulation comes into force on December 15, 2008.

9.2. Repeal

Regulation 52-109 respecting Certification of Disclosure in Issuers' Annual and Interim Filings approved by Ministerial Order no. 2005-09 dated June 7, 2005 and which came into force on

(a) March 30, 2004, in all jurisdictions other than British Columbia, New Brunswick and Québec,

(b) June 30, 2005, in Québec,

(c) July 28, 2005, in New Brunswick, and

(d) September 19, 2005 in British Columbia

is repealed.

FORM 52-109F1 CERTIFICATION OF ANNUAL FILINGS FULL CERTIFICATE

I, *<identify (i) the certifying officer, (ii) his or her position at the issuer, (iii) the name of the issuer and (iv) if the certifying officer's title is not "chief executive officer" or "chief financial officer", indicate in which of these capacities the certifying officer is providing the certificate>*, certify the following:

1. **Review:** I have reviewed the AIF, if any, annual financial statements and annual MD&A, including, for greater certainty, all documents and information that are incorporated by reference in the AIF (together, the "annual filings") of *<identify issuer>* (the "issuer") for the financial year ended *<state the relevant date>*.

2. **No misrepresentations:** Based on my knowledge, having exercised reasonable diligence, the annual filings do not contain any untrue statement of a material fact or omit to state a material fact required to be stated or that is necessary to make a statement not misleading in light of the circumstances under which it was made, for the period covered by the annual filings.

3. **Fair presentation:** Based on my knowledge, having exercised reasonable diligence, the annual financial statements together with the other financial information included in the annual filings fairly present in all material respects the financial condition, results of operations and cash flows of the issuer, as of the date of and for the periods presented in the annual filings.

4. **Responsibility:** The issuer's other certifying officer(s) and I are responsible for establishing and maintaining disclosure controls and procedures (DC&P) and internal control over financial reporting (ICFR), as those terms are defined in Regulation 52-109 respecting Certification of Disclosure in Issuers' Annual and Interim Filings, for the issuer.

5. **Design:** Subject to the limitations, if any, described in paragraphs 5.2 and 5.3, the issuer's other certifying officer(s) and I have, as at the financial year end

(a) designed DC&P, or caused it to be designed under our supervision, to provide reasonable assurance that

(i) material information relating to the issuer is made known to us by others, particularly during the period in which the annual filings are being prepared; and

(ii) information required to be disclosed by the issuer in its annual filings, interim filings or other reports filed or submitted by it under securities legislation is recorded, processed, summarized and reported within the time periods specified in securities legislation; and

(b) designed ICFR, or caused it to be designed under our supervision, to provide reasonable assurance regarding the reliability of financial reporting and the preparation of financial statements for external purposes in accordance with the issuer's GAAP.

5.1 Control framework: The control framework the issuer's other certifying officer(s) and I used to design the issuer's ICFR is *<insert the name of the control framework used>*.

<insert paragraph 5.2 or 5.3 if applicable. If paragraph 5.2 or 5.3 is not applicable, insert "5.2 N/A" or "5.3 N/A" as applicable. For paragraph 5.3, include (a)(i), (a)(ii) or (a)(iii) as applicable, and subparagraph (b).>

5.2 ICFR – material weakness relating to design: The issuer has disclosed in its annual MD&A for each material weakness relating to design existing at the financial year end

(a) a description of the material weakness;

(b) the impact of the material weakness on the issuer's financial reporting and its ICFR; and

(c) the issuer's current plans, if any, or any actions already undertaken, for remediating the material weakness.

5.3 Limitation on scope of design: The issuer has disclosed in its annual MD&A

(a) the fact that the issuer's other certifying officer(s) and I have limited the scope of our design of DC&P and ICFR to exclude controls, policies and procedures of

(i) a proportionately consolidated entity in which the issuer has an interest;

(ii) a variable interest entity in which the issuer has an interest; or

(iii) a business that the issuer acquired not more than 365 days before the issuer's financial year end; and

(b) summary financial information about the proportionately consolidated entity, variable interest entity or business that the issuer acquired that has been proportionately consolidated or consolidated in the issuer's financial statements.

<insert subparagraph 6(b)(ii) if applicable. If subparagraph 6(b)(ii) is not applicable, insert "(ii) N/A">

6. Evaluation: The issuer's other certifying officer(s) and I have

(a) evaluated, or caused to be evaluated under our supervision, the effectiveness of the issuer's DC&P at the financial year end and the issuer has disclosed in its annual MD&A our conclusions about the effectiveness of DC&P at the financial year end based on that evaluation; and

(b) evaluated, or caused to be evaluated under our supervision, the effectiveness of the issuer's ICFR at the financial year end and the issuer has disclosed in its annual MD&A

(i) our conclusions about the effectiveness of ICFR at the financial year end based on that evaluation; and

(ii) for each material weakness relating to operation existing at the financial year end

(A) a description of the material weakness;

(B) the impact of the material weakness on the issuer's financial reporting and its ICFR; and

(C) the issuer's current plans, if any, or any actions already undertaken, for remediating the material weakness.

7. Reporting changes in ICFR: The issuer has disclosed in its annual MD&A any change in the issuer's ICFR that occurred during the period beginning on *<insert the date immediately following the end of the period in respect of which the issuer made its most recent interim or annual filing, as applicable>* and ended on *<insert the last day of the financial year>* that has materially affected, or is reasonably likely to materially affect, the issuer's ICFR.

8. Reporting to the issuer's auditors and board of directors or audit committee: The issuer's other certifying officer(s) and I have disclosed, based on our most recent evaluation of ICFR, to the issuer's auditors, and the board of directors or the audit committee of the board of directors any fraud that involves management or other employees who have a significant role in the issuer's ICFR.

Date: <insert date of filing>

[Signature]

[Title]

<If the certifying officer's title is not "chief executive officer" or "chief financial officer", indicate in which of these capacities the certifying officer is providing the certificate.>

**FORM 52-109FV1
CERTIFICATION OF ANNUAL FILINGS
VENTURE ISSUER BASIC CERTIFICATE**

I, <identify (i) the certifying officer, (ii) his or her position at the issuer, (iii) the name of the issuer and (iv) if the certifying officer's title is not "chief executive officer" or "chief financial officer", indicate in which of these capacities the certifying officer is providing the certificate>, certify the following:

1. **Review:** I have reviewed the AIF, if any, annual financial statements and annual MD&A, including, for greater certainty, all documents and information that are incorporated by reference in the AIF (together, the "annual filings") of <identify issuer> (the "issuer") for the financial year ended <state the relevant date>.

2. **No misrepresentations:** Based on my knowledge, having exercised reasonable diligence, the annual filings do not contain any untrue statement of a material fact or omit to state a material fact required to be stated or that is necessary to make a statement not misleading in light of the circumstances under which it was made, for the period covered by the annual filings.

3. **Fair presentation:** Based on my knowledge, having exercised reasonable diligence, the annual financial statements together with the other financial information included in the annual filings fairly present in all material respects the financial condition, results of operations and cash flows of the issuer, as of the date of and for the periods presented in the annual filings.

Date: <insert date of filing>

[Signature]

[Title]

<If the certifying officer's title is not "chief executive officer" or "chief financial officer", indicate in which of these capacities the certifying officer is providing the certificate.>

NOTE TO READER

In contrast to the certificate required for non-venture issuers under Regulation 52-109 respecting Certification of Disclosure in Issuers' Annual and Interim Filings (Regulation 52-109), this Venture Issuer Basic Certificate does not include representations relating to the establishment and maintenance of disclosure controls and procedures (DC&P) and internal control over financial reporting (ICFR), as defined in Regulation 52-109. In particular, the certifying officers filing this certificate are not making any representations relating to the establishment and maintenance of

i) controls and other procedures designed to provide reasonable assurance that information required to be disclosed by the issuer in its annual filings, interim filings or other reports filed or submitted under securities legislation is recorded, processed, summarized and reported within the time periods specified in securities legislation; and

ii) a process to provide reasonable assurance regarding the reliability of financial reporting and the preparation of financial statements for external purposes in accordance with the issuer's GAAP.

The issuer's certifying officers are responsible for ensuring that processes are in place to provide them with sufficient knowledge to support the representations they are making in this certificate. Investors should be aware that inherent limitations on the ability of certifying officers of a venture issuer to design and implement on a cost effective basis DC&P and ICFR as defined in Regulation 52-109 may result in additional risks to the quality, reliability, transparency and timeliness of interim and annual filings and other reports provided under securities legislation.

**FORM 52-109F1 – IPO/RTO
CERTIFICATION OF ANNUAL FILINGS
FOLLOWING AN INITIAL PUBLIC
OFFERING, REVERSE TAKEOVER OR
BECOMING A NON-VENTURE ISSUER**

I, *<identify (i) the certifying officer, (ii) his or her position at the issuer, (iii) the name of the issuer and (iv) if the certifying officer's title is not "chief executive officer" or "chief financial officer", indicate in which of these capacities the certifying officer is providing the certificate>*, certify the following:

1. **Review:** I have reviewed the AIF, if any, annual financial statements and annual MD&A, including, for greater certainty, all documents and information that are incorporated by reference in the AIF (together, the "annual filings") of *<identify issuer>* (the "issuer") for the financial year ended *<state the relevant date>*.

2. **No misrepresentations:** Based on my knowledge, having exercised reasonable diligence, the annual filings do not contain any untrue statement of a material fact or omit to state a material fact required to be stated or that is necessary to make a statement not misleading in light of the circumstances under which it was made, for the period covered by the annual filings.

3. **Fair presentation:** Based on my knowledge, having exercised reasonable diligence, the annual financial statements together with the other financial information included in the annual filings fairly present in all material respects the financial condition, results of operations and cash flows of the issuer, as of the date of and for the periods presented in the annual filings.

Date: *<insert date of filing>*

[Signature]

[Title]

<If the certifying officer's title is not "chief executive officer" or "chief financial officer", indicate in which of these capacities the certifying officer is providing the certificate.>

NOTE TO READER

In contrast to the usual certificate required for non-venture issuers under Regulation 52-109 respecting Certification of Disclosure in Issuers' Annual and Interim Filings (Regulation 52-109), namely, Form 52-109F1, this Form 52-109F1 – IPO/RTO does not include representations relating to the establishment and maintenance of disclosure

controls and procedures (DC&P) and internal control over financial reporting (ICFR), as defined in Regulation 52-109. In particular, the certifying officers filing this certificate are not making any representations relating to the establishment and maintenance of

i) controls and other procedures designed to provide reasonable assurance that information required to be disclosed by the issuer in its annual filings, interim filings or other reports filed or submitted under securities legislation is recorded, processed, summarized and reported within the time periods specified in securities legislation; and

ii) a process to provide reasonable assurance regarding the reliability of financial reporting and the preparation of financial statements for external purposes in accordance with the issuer's GAAP.

The issuer's certifying officers are responsible for ensuring that processes are in place to provide them with sufficient knowledge to support the representations they are making in this certificate.

Investors should be aware that inherent limitations on the ability of certifying officers of an issuer to design and implement on a cost effective basis DC&P and ICFR as defined in Regulation 52-109 in the first financial period following

- completion of the issuer's initial public offering in the circumstances described in s. 4.3 of Regulation 52-109;

- completion of a reverse takeover in the circumstances described in s. 4.4 of Regulation 52-109; or

- the issuer becoming a non-venture issuer in the circumstances described in s. 4.5 of Regulation 52-109;

may result in additional risks to the quality, reliability, transparency and timeliness of interim and annual filings and other reports provided under securities legislation.

**FORM 52-109F1R
CERTIFICATION OF REFILED ANNUAL
FILINGS**

This certificate is being filed on the same date that *<identify the issuer>* (the "issuer") has refiled *<identify the filing(s) that have been refiled>*.

I, *<identify (i) the certifying officer, (ii) his or her position at the issuer, (iii) the name of the issuer and (iv) if the certifying officer's title is not "chief executive officer" or "chief financial officer", indicate in which of these capacities the certifying officer is providing the certificate>*, certify the following:

1. **Review:** I have reviewed the AIF, if any, annual financial statements and annual MD&A, including, for greater certainty, all documents and information that are incorporated by reference in the AIF (together, the "annual filings") of the issuer for the financial year ended *<state the relevant date>*.

<Insert all paragraphs included in the annual certificates originally filed with the annual filings, other than paragraph 1. If the originally filed annual certificates were in Form 52-109FV1 or Form 52-109F1 – IPO/RTO, include the "note to reader" contained in Form 52-109FV1 or Form 52-109F1 – IPO/RTO, as the case may be, in this certificate.>

Date: *<insert date of filing>*

[Signature]
[Title]

<If the certifying officer's title is not "chief executive officer" or "chief financial officer", indicate in which of these capacities the certifying officer is providing the certificate.>

**FORM 52-109F1 – AIF
CERTIFICATION OF ANNUAL FILINGS
IN CONNECTION WITH VOLUNTARILY
FILED AIF**

This certificate is being filed on the same date that *<identify the issuer>* (the "issuer") has voluntarily filed an AIF.

I, *<identify (i) the certifying officer, (ii) his or her position at the issuer, (iii) the name of the issuer and (iv) if the certifying officer's title is not "chief executive officer" or "chief financial officer", indicate in which of these capacities the certifying officer is providing the certificate>*, certify the following:

1. **Review:** I have reviewed the AIF, annual financial statements and annual MD&A, including for greater certainty all documents and information that are incorporated by reference in the AIF (together, the "annual filings") of the issuer for the financial year ended *<state the relevant date>*.

<Insert all paragraphs included in the annual certificates originally filed with the annual filings, other than paragraph 1. If the originally filed annual certificates were in Form 52-109FV1 or Form 52-109F1 – IPO/RTO, include the "note to reader" contained in Form 52-109FV1 or Form 52-109F1 – IPO/RTO, as the case may be, in this certificate.>

Date: *<insert date of filing>*

[Signature]
[Title]

<If the certifying officer's title is not "chief executive officer" or "chief financial officer", indicate in which of these capacities the certifying officer is providing the certificate.>

**FORM 52-109F2
CERTIFICATION OF INTERIM FILINGS
FULL CERTIFICATE**

I, *<identify (i) the certifying officer, (ii) his or her position at the issuer, (iii) the name of the issuer and (iv) if the certifying officer's title is not "chief executive officer" or "chief financial officer", indicate in which of these capacities the certifying officer is providing the certificate>*, certify the following:

1. **Review:** I have reviewed the interim financial statements and interim MD&A (together, the "interim filings") of *<identify the issuer>* (the "issuer") for the interim period ended *<state the relevant date>*.

2. **No misrepresentations:** Based on my knowledge, having exercised reasonable diligence, the interim filings do not contain any untrue statement of a material fact or omit to state a material fact required to be stated or that is necessary to make a statement not misleading in light of the circumstances under which it was made, with respect to the period covered by the interim filings.

3. **Fair presentation:** Based on my knowledge, having exercised reasonable diligence, the interim financial statements together with the other financial information included in the interim filings fairly present in all material respects the financial condition, results of operations and cash flows of the issuer, as of the date of and for the periods presented in the interim filings.

4. **Responsibility:** The issuer's other certifying officer(s) and I are responsible for establishing and maintaining disclosure controls and procedures (DC&P) and internal control over financial reporting (ICFR), as

those terms are defined in Regulation 52-109 respecting Certification of Disclosure in Issuers' Annual and Interim Filings, for the issuer.

5. **Design:** Subject to the limitations, if any, described in paragraphs 5.2 and 5.3, the issuer's other certifying officer(s) and I have, as at the end of the period covered by the interim filings

(a) designed DC&P, or caused it to be designed under our supervision, to provide reasonable assurance that

(i) material information relating to the issuer is made known to us by others, particularly during the period in which the interim filings are being prepared; and

(ii) information required to be disclosed by the issuer in its annual filings, interim filings or other reports filed or submitted by it under securities legislation is recorded, processed, summarized and reported within the time periods specified in securities legislation; and

(b) designed ICFR, or caused it to be designed under our supervision, to provide reasonable assurance regarding the reliability of financial reporting and the preparation of financial statements for external purposes in accordance with the issuer's GAAP.

5.1 **Control framework:** The control framework the issuer's other certifying officer(s) and I used to design the issuer's ICFR is *<insert the name of the control framework used>*.

<insert paragraph 5.2 or 5.3 if applicable. If paragraph 5.2 or 5.3 is not applicable, insert "5.2 N/A" or "5.3 N/A" as applicable. For paragraph 5.3, include (a)(i), (a)(ii) or (a)(iii) as applicable, and subparagraph (b).>

5.2 **ICFR – material weakness relating to design:** The issuer has disclosed in its interim MD&A for each material weakness relating to design existing at the end of the interim period

(a) a description of the material weakness;

(b) the impact of the material weakness on the issuer's financial reporting and its ICFR; and

(c) the issuer's current plans, if any, or any actions already undertaken, for remediating the material weakness.

5.3 **Limitation on scope of design:** The issuer has disclosed in its interim MD&A

(a) the fact that the issuer's other certifying officer(s) and I have limited the scope of our design of DC&P and ICFR to exclude controls, policies and procedures of

(i) a proportionately consolidated entity in which the issuer has an interest;

(ii) a variable interest entity in which the issuer has an interest; or

(iii) a business that the issuer acquired not more than 365 days before the last day of the period covered by the interim filings; and

(b) summary financial information about the proportionately consolidated entity, variable interest entity or business that the issuer acquired that has been proportionately consolidated or consolidated in the issuer's financial statements.

6. **Reporting changes in ICFR:** The issuer has disclosed in its interim MD&A any change in the issuer's ICFR that occurred during the period beginning on *<insert the date immediately following the end of the period in respect of which the issuer made its most recent interim or annual filing, as applicable>* and ended on *<insert the last day of the period covered by the interim filings>* that has materially affected, or is reasonably likely to materially affect, the issuer's ICFR.

Date: *<insert date of filing>*

[Signature]

[Title]

<If the certifying officer's title is not "chief executive officer" or "chief financial officer", indicate in which of these capacities the certifying officer is providing the certificate.>

**FORM 52-109FV2
CERTIFICATION OF INTERIM FILINGS
VENTURE ISSUER BASIC CERTIFICATE**

I, *<identify (i) the certifying officer, (ii) his or her position at the issuer, (iii) the name of the issuer and (iv) if the certifying officer's title is not "chief executive officer" or "chief financial officer", indicate in which of these capacities the certifying officer is providing the certificate>*, certify the following:

1. **Review:** I have reviewed the interim financial statements and interim MD&A (together, the "interim filings") of *<identify the issuer>* (the "issuer") for the interim period ended *<state the relevant date>*.

2. **No misrepresentations:** Based on my knowledge, having exercised reasonable diligence, the interim filings do not contain any untrue statement of a material fact or omit to state a material fact required to be stated or that is necessary to make a statement not misleading in light of the circumstances under which it was made, with respect to the period covered by the interim filings.

3. **Fair presentation:** Based on my knowledge, having exercised reasonable diligence, the interim financial statements together with the other financial information included in the interim filings fairly present in all material respects the financial condition, results of operations and cash flows of the issuer, as of the date of and for the periods presented in the interim filings.

Date: <insert date of filing>

[Signature]

[Title]

<If the certifying officer's title is not "chief executive officer" or "chief financial officer", indicate in which of these capacities the certifying officer is providing the certificate.>

NOTE TO READER

In contrast to the certificate required for non-venture issuers under Regulation 52-109 respecting Certification of Disclosure in Issuers' Annual and Interim Filings (Regulation 52-109), this Venture Issuer Basic Certificate does not include representations relating to the establishment and maintenance of disclosure controls and procedures (DC&P) and internal control over financial reporting (ICFR), as defined in Regulation 52-109. In particular, the certifying officers filing this certificate are not making any representations relating to the establishment and maintenance of

i) controls and other procedures designed to provide reasonable assurance that information required to be disclosed by the issuer in its annual filings, interim filings or other reports filed or submitted under securities legislation is recorded, processed, summarized and reported within the time periods specified in securities legislation; and

ii) a process to provide reasonable assurance regarding the reliability of financial reporting and the preparation of financial statements for external purposes in accordance with the issuer's GAAP.

The issuer's certifying officers are responsible for ensuring that processes are in place to provide them with sufficient knowledge to support the representations they are making in this certificate. Investors should be aware that inherent limitations on the ability of certifying officers of a venture issuer to design and implement on a cost effective basis DC&P and ICFR as defined in Regulation 52-109 may result in additional risks to the quality, reliability, transparency and timeliness of interim and annual filings and other reports provided under securities legislation.

FORM 52-109F2 – IPO/RTO CERTIFICATION OF INTERIM FILINGS FOLLOWING AN INITIAL PUBLIC OFFERING, REVERSE TAKEOVER OR BECOMING A NON-VENTURE ISSUER

I, <identify (i) the certifying officer, (ii) his or her position at the issuer, (iii) the name of the issuer and (iv) if the certifying officer's title is not "chief executive officer" or "chief financial officer", indicate in which of these capacities the certifying officer is providing the certificate>, certify the following:

1. **Review:** I have reviewed the interim financial statements and interim MD&A (together, the "interim filings") of <identify the issuer> (the "issuer") for the interim period ended <state the relevant date>.

2. **No misrepresentations:** Based on my knowledge, having exercised reasonable diligence, the interim filings do not contain any untrue statement of a material fact or omit to state a material fact required to be stated or that is necessary to make a statement not misleading in light of the circumstances under which it was made, with respect to the period covered by the interim filings.

3. **Fair presentation:** Based on my knowledge, having exercised reasonable diligence, the interim financial statements together with the other financial information included in the interim filings fairly present in all material respects the financial condition, results of operations and cash flows of the issuer, as of the date of and for the periods presented in the interim filings.

Date: <insert date of filing>

[Signature]

[Title]

<If the certifying officer's title is not "chief executive officer" or "chief financial officer", indicate in which of these capacities the certifying officer is providing the certificate.>

NOTE TO READER

In contrast to the usual certificate required for non-venture issuers under Regulation 52-109 respecting Certification of Disclosure in Issuers' Annual and Interim Filings (Regulation 52-109), namely, Form 52-109F2, this Form 52-109F2 – IPO/RTO does not include representations relating to the establishment and maintenance of disclosure controls and procedures (DC&P) and internal control over financial reporting (ICFR), as defined in Regulation 52-109. In particular, the certifying officers filing this certificate are not making any representations relating to the establishment and maintenance of

i) controls and other procedures designed to provide reasonable assurance that information required to be disclosed by the issuer in its annual filings, interim filings or other reports filed or submitted under securities legislation is recorded, processed, summarized and reported within the time periods specified in securities legislation; and

ii) a process to provide reasonable assurance regarding the reliability of financial reporting and the preparation of financial statements for external purposes in accordance with the issuer's GAAP.

The issuer's certifying officers are responsible for ensuring that processes are in place to provide them with sufficient knowledge to support the representations they are making in this certificate.

Investors should be aware that inherent limitations on the ability of certifying officers of an issuer to design and implement on a cost effective basis DC&P and ICFR as defined in Regulation 52-109 in the first financial period following

- completion of the issuer's initial public offering in the circumstances described in s. 5.3 of Regulation 52-109;
- completion of a reverse takeover in the circumstances described in s. 5.4 of Regulation 52-10; or
- the issuer becoming a non-venture issuer in the circumstances described in s. 5.5 of Regulation 52-109;

may result in additional risks to the quality, reliability, transparency and timeliness of interim and annual filings and other reports provided under securities legislation.

**FORM 52-109F2R
CERTIFICATION OF REFILED INTERIM
FILINGS**

This certificate is being filed on the same date that *<identify the issuer>* (the "issuer") has refiled *<identify the filing(s) that have been refiled>*.

I, *<identify (i) the certifying officer, (ii) his or her position at the issuer, (iii) the name of the issuer and (iv) if the certifying officer's title is not "chief executive officer" or "chief financial officer", indicate in which of these capacities the certifying officer is providing the certificate>*, certify the following:

1. **Review:** I have reviewed the interim financial statements and interim MD&A (together, the "interim filings") of the issuer for the interim period ended *<state the relevant date>*.

<Insert all paragraphs included in the interim certificates originally filed with the interim filings, other than paragraph 1. If the originally filed interim certificates were in Form 52-109FV2 or Form 52-109F2 – IPO/RTO, include the "note to reader" contained in Form 52-109FV2 or Form 52-109F2 – IPO/RTO, as the case may be, in this certificate .>

Date: *<insert date of filing>*

[Signature]

[Title]

<If the certifying officer's title is not "chief executive officer" or "chief financial officer", indicate in which of these capacities the certifying officer is providing the certificate.>

9045

M.O., 2008-17

Order number V-1.1-2008-17 of the Minister of Finance, dated 25 November 2008

Securities Act
(R.S.Q., c. V-1.1)

CONCERNING Regulation to amend Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations

WHEREAS subparagraphs 1, 8 and 20 of section 331.1 of the Securities Act (R.S.Q., c. V-1.1), amended by section 108 of chapter 50 of the statutes of 2006, by section 15 of chapter 15 of the statutes of 2007 and

by section 170 of chapter 7 of the statutes of 2008, stipulate that the Autorité des marchés financiers may make regulations concerning the matters referred to in those paragraphs;

WHEREAS the third and fourth paragraphs of section 331.2 of the said Act stipulate that a draft regulation shall be published in the Bulletin de l'Autorité des marchés financiers, accompanied with the notice required under section 10 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) and may not be submitted for approval or be made before 30 days have elapsed since its publication;

WHEREAS the first and fifth paragraphs of the said section stipulate that every regulation made under section 331.1 must be approved, with or without amendment, by the Minister of Finance and comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* or any later date specified in the regulation;

WHEREAS the Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations has been approved by Ministerial Order no. 200503 dated May 19th, 2005 (2005, *G.O.* 2, 1507);

WHEREAS there is cause to amend this regulation;

WHEREAS the draft Regulation to amend Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations was published in the Bulletin de l'Autorité des marchés financiers, volume 5, no. 15 of April 18th, 2008;

WHEREAS on November 17th, 2008, by the decision no. 2008PDG-0260, the Autorité des marchés financiers made Regulation to amend Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations;

WHEREAS there is cause to approve this regulation without amendment;

CONSEQUENTLY, the Minister of Finance approves without amendment Regulation to amend Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations appended hereto.

November 25, 2008

MONIQUE JÉRÔME-FORGET,
Minister of Finance

Regulation to amend Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations*

Securities Act
(R.S.Q., c.V-1.1, s. 331.1, par. (1), (8) and (20);
2006, c. 50)

1. Form 51-102F1 of Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations is amended:

(1) by replacing, in item 1.15, the instructions with the following paragraph:

“(c) Your MD&A must include the MD&A disclosure required by Regulation 52-109 respecting Certification of Disclosure in Issuers' Annual and Interim Filings approved by Ministerial Order No. 2008-16, 25 November 2008 and, as applicable, Form 52-109F1 Certification of Annual Filings – Full Certificate, Form 52-109F1R Certification of Refiled Annual Filings, or Form 52-109F1 AIF Certification of Annual Filings in Connection with Voluntarily Filed AIF.”;

(2) by adding, after item 2.2, the following:

“2.3 Other Interim MD&A Requirements

Your interim MD&A must include the interim MD&A disclosure required by Regulation 52-109 respecting Certification of Disclosure in Issuers' Annual and Interim Filings and, as applicable, Form 52-109F2 Certification of Interim Filings – Full Certificate or Form 52-109F2R Certification of Refiled Interim Filings.”.

2. This Regulation comes into force on December 15, 2008.

9046

* Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations, approved by Ministerial Order no. 2005-03 dated May 19, 2005 (2005, *G.O.* 2, 1507), was last amended by the regulation amending that regulation approved by Ministerial Order no. 2008-10 dated June 17, 2008 (2008, *G.O.* 2, 2569). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2008, updated to September 1, 2008.

Decisions

Decision

Election Act
(R.S.Q., c. E-3.3)

Chief Electoral Officer — Entry of certain electors on the list of electors

Decision of the Chief Electoral Officer pursuant to the powers conferred upon him by section 490 of the Election Act, concerning the entry of certain electors on the list of electors

WHEREAS order-in-council number 1058-2008, issued on November 5, 2008, enjoined the Chief Electoral Officer to hold general elections in Québec on December 8, 2008;

WHEREAS in certain electoral divisions electors were registered in error due to problems in matching their domiciliary addresses in a polling subdivision that does not correspond to that of their domicile;

WHEREAS the Chief Electoral Officer is able to identify these situations;

WHEREAS the Election Act states that electors must exercise their right to vote in the polling subdivision that corresponds to their domiciliary address.

WHEREAS outside an election period the Chief Electoral Officer is able to correct such situations without imposing any special procedure on the electors concerned;

WHEREAS pursuant to the provisions of the Election Act regarding the revision of the list of electors in an election period, any application for entry on, correction of, or striking off the list of electors must be presented to a board of revisors;

WHEREAS the application of these provisions means that the electors affected by the situation described above must apply to the board of revisors to correct the errors on the list of electors that will be used in the forthcoming elections;

WHEREAS such errors must not have the effect of imposing on the electors concerned special procedures for the errors to be corrected;

WHEREAS section 490 of the Election Act allows the Chief Electoral Officer to adapt a provision of the Act where he observes that, subsequent to an exceptional circumstance, it does not meet the demands of the situation;

WHEREAS the Chief Electoral Officer has informed the authorized parties represented in the National Assembly of his intention to use the provisions of the said section, and has taken the steps required to inform the other authorized parties, the candidates and the electors in question;

The Chief Electoral Officer, pursuant to the powers conferred on him by section 490 of the Election Act, has decided to adapt the provisions of this Act:

(1) by inserting the following section after section 209:

“**209.1** If electors were not registered on the right list of electors because their domiciliary address was not matched with the right polling subdivision, the Chief Electoral Officer or, on the Chief Electoral Officer’s request, a board of revisors makes the necessary corrections.

The Chief Electoral Officer informs the electors concerned and the authorized parties of any corrections made under the first paragraph.”;

(2) by replacing number “208” in subparagraph 4 of the first paragraph of section 340 by number “209.”.

This decision shall take effect on the date of the order enjoining the Chief Electoral Officer to hold general elections in Québec.

Québec, 19 November 2008

MARCEL BLANCHET,
*Chief Electoral Officer and
Chairman of the Commission
de la représentation électorale*

9044

Index

Abbreviations: **A**: Abrogated, **N**: New, **M**: Modified

	Page	Comments
Certification of disclosure in issuers' annual and interim filings — Regulation 52-109 (Securities Act, R.S.Q., c. V-1.1)	5469	N
Chief Electoral Officer — Entry of certain electors on the list of electors (Election Act, R.S.Q., c. E-3.3)	5485	Decision
Continuous disclosure obligations — Regulation 51-102 (Securities Act, R.S.Q., c. V-1.1)	5482	M
Election Act — Chief Electoral Officer — Entry of certain electors on the list of electors (R.S.Q., c. E-3.3)	5485	Decision
Securities Act — Certification of disclosure in issuers' annual and interim filings — Regulation 52-109 (R.S.Q., c. V-1.1)	5469	N
Securities Act — Continuous disclosure obligations — Regulation 51-102 (R.S.Q., c. V-1.1)	5482	M

